

司公船輪東遠督提國美
ADMIRAL ORIENTAL LINE

啓者本公司新裝雙單搭客輪船五艘每艘二萬壹千零大噸
有頭等位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭暈草站
床位寬闊電燈光明冷有暖籠熱有風扇船中地方潔淨福食
優美茶水豐足招呼特別週到准行天過太平洋洋順橫濱
神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客開
顧請來代理人處寫紙便妥

（○代統）

式十 日每逢三天一水船

本公司現辦到大宗雜貨
藥材正粵城各臘味價甚
遠僑胞若來幫助格外歡迎
舖在片打街東九十二號
▲喊線 (失贈) 一四三一
醫士余躍瀾君
司理人黃雲湧 余明
黃信德 甄永霖
黃灼生 實生巧造金器首飾
經理廣州
生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎衰亦轉
弱為強不啻骨中健將一索得男○遺精久濁夜尿腰
膝痛耳鳴目眩頭暈寒濕經帶病男女先後天虛均奇
效○身市上壯陽藥之操腎油精有代○主者判天淵

香港女位價甚相宜

代理處
多倫多
人理代
利馬路
益同公司
5838 Fraser St.
Box 1616
Victoria B.C.

總代理人
Yuen K. Box 42,
Vancouver B.C.

▲由域開返港日
期船期
者化臣總統
五月二十
架蘭總統
六月壹号
尾地臣總統
六月十叁
麥根利總統
六月廿五
仄臣總統
七月七号
另設有特別大艙

廣告 米粉 糯米 公司 尤牌 譚 樂

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號北創英屬魚連今開辦多年屢蒙各實號光顧不勝銘感之至因各貨號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種生粉之現本號為振興中國貨不惜資本特者幾個股實商人在中國各埠挑運上庄上白大統米粉來運來自開機器精粉備極盛各粉專做發行按價極廉而論該粉豈有自誇但係真正貨而且新鮮幼滑係全級粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迎破失味之欺確係與遠東運來各號生粉有大洲之分別諸君採購認明包面魚味商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛

淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛

淨粘米粉 全上一百磅十五元五毛

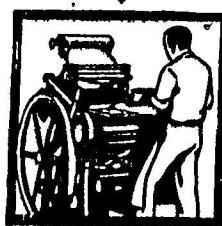
麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Patville, N. B. Can

圖新軒圖章印務局

承印中西文件

精工作工
廉低價取
速迅件交

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.

僑胞注意

本軒印備有加會
大對華移民新例
發售每冊沽銀一
毫（郵費在內）
并印備有筭印
圖章樣本如蒙
函索當即奉聞

**司林立棠
理林翰芳**

謹啟

▲企霖文大衣裳舖新聞
 ▲童子衣服在本舖式樓
 ▲男子各等衣着俱全
 其布料則重身其款式則
 趨時童子着起則英勇此
 爲夏日最合之衣服者也
 現存無多及早來購是荷
 腰衫一元長褲一元八毫五短袴壹元
 小衫二元二毫五短褲二元騎袴二元五

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
 LIMITED
 155 HASTINGS ST. W.

承受大加改良從新整飾房舍寬敞床
榻雅潔汽爐溫煖冷熱水龍適合衛生
週旋妥協且常備自由車送迎更為便
捷諸君惠顧特別歡迎

雲埠緬街夾佐治街角門牌二零七號

▲電話 (矢務) 九二七五

司理 余朋和 謹啟
鄭福滋

韶光易過好景無多窗下土硯穿磨市井客幾奔波撈傢友日
 夜賭姜公晚遇早甘羅時進未來急甚麼快的停車來問我看
 看妻財子祿歸結如何
 小批八字壹元
 大批八字二元
 龜龜卜易五毛
 流年逐月星盤廿元
 星盤長庚五元
 紫微斗數十元
 橫財頂度捌元
 加批八字三元

WAH YING R. OMS
 105 Pender St. E
 Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 6823

香港工商銀行通告
 逕者。旅美僑胞。來函本行。索取存款章程者。紛紛不絕。茲爲利便計。特將存款簡章。登報布聞。各埠僑胞。可隨時向當地銀行。購買滙單。單內寫明交 Industrial and Commercial Bank, Ltd.
 Hong Kong
 另用壹紙。注明存款之種類及期限。此紙須由本人親自簽名。以作日後提款憑證。連同滙單。一並担保寄下。本行收到滙單後。當即將存據担保寄上。加省各埠意大利銀行。其設有華入部者。逕託該行代辦亦可。
 ▲定期存款 叁個月期週息四釐半 六個月期週息五釐 九個月期週息五釐半 壹年期週息六釐
 每逢滿期後兩星期內。倘不接到存戶消息。當即作爲展期。繼續照章計息。
 ▲儲蓄存款 週息四釐
 「壹年兩結。利上加利。」
 數目無論大小。可以隨時存支。
 附儲不論遲早。按日計足利息。

華埠

雲高

名利客棧

MING LEE ROOMS

Phone Sey. 1895

189 Pender St. E.

Vancouver B. C.

敢者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞
光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫煖
電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生
招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞
留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號

電話 (矢麼) 一八九五

司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

華埠
三民旅館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用。
不我退棄。願爲東道。
講線壹五零九

司理羅齊芳馬崇廣啟

P. O. Box 803
Vancouver, B. C.
雲高利泰
代理人
鄭華照
鄭廣耀 謹啓

原日門牌六十一號
今遷往一百四十二
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備登
行零沽批價額外從
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎
▲喊線 (矢麼)
三貳貳六
Kwong Lee Tai Co
141 Pender St. E.
Phone Ser. 29261

Hotel West Ltd.
444 Carrall St.
Simpson
& Marchese
Mgts

廣
泰
利

▲遷舖廣告

▲寓客注意
啓者本旅館開設
平各界人士旅寄
咸稱利便內有房
間每間有冷熱水
濯另有電話線利
現定價每客位一
收銀一元以上至
者收銀一元每定
一星期取價由五
以上此佈
雲高化埠

雲鏡明影相館廣告

專影註冊相
妙影活動相

玲瓏無雙
包笑能變
生動如怒

均榮店司理曹美定啟

Gairdner Co. 260 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

King Ming Studio 113 Pender St. E. Vancouver, B. C.

麻雀以消閒。有此勝概。最足爲旅人遣興之地。望酒帘而
戾止。何必覓買夏之團沽春之市哉。謹登告白。以荷垂青。
▲喊線(時磨)四八叁
International Chop Suey Parlor
143 Pender St. E. Phone Ser. 48-67570

均榮洋服店開張已十四週年專做春夏時款大樓及縫造紡
綢衫山東綢衫飛機布衫包合身裁取價從廉
曹美定兼代理人壽燕梳及意外燕梳十分妥當如蒙見委特
此大迎垂青此佈

樓

轉埠

新發分號在利南

CHOP SUEY

RESTAURANT

云高
萬國西
者也。本主人搜羅萬國之珍奇異味，供給萬國之雅士游
。加以餽食，費金銀十式，承區者紅粉三千，更設娛樂之
。爲助寶筵之興，品竹評花，彈琴度曲，弄管絃之雅韵。

允住卜稍用洗自看有恩

雲高華

(華)(英)(客)(棧)

WAH YUNG ROOMS

105 Pender St. E. Phone Sey. 6823

Vancouver, B.C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號

▲電話 (詩麼) 六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

本酒樓開設於片打街東端門牌一百四十三號